Inchiesta sugli istituti stranieri a Firenze / 5

# Così l'America guarda e studia la cultura della veccia Europa

Il centro dell'università di Harvard è un osservatorio prestigioso ma riservato a pochissimi studiosi — Una iniziativa che si deve al critico d'arte Bernard Berenson — Oltre 70 mila volumi e 250 mila fotografie sul Rinascimento italiano

E' naturale che una cultura 1c.at.vamente g.ovane, come quella americana, soffra di un certo numero di nevrosi, alienazioni e sensi di colpa. Una delle piu importanti, se non la principale lacerazione, che aifl.gge gli intellettuali c yankee " riguarda l'attegglamento da tenere nei confronti della madrepatria europea, che di volta in volta è , tato tenero, ostile, riguardoo, indifferente. A chi come .l poeta Walt Whitman recide egni legame con il vecchio continente proponendo claborazioni originali e autarchiche si contrappongono artisti che hanno sempre affermato l'indispensabilità del rapporto con la terra dei primi p.onier.. Uno di questi intellettuali fu sicuramente Bernard Berenson, il critico d'arte nato nel 1865 e morto nel 1955 che visse a lungo in Italia, in una villa sulla collina di Settignano, attendendo a suoi studi sulla pittura italiana del Rina camento. Negli ultimi anni della sun lunga vita Beren-on si preoccupò del futuro del suo patrimonio di studioso e della possibilità che il suo lavoro potesse trovare de, continuator; che impedi-sero il van ficara di quanto fino a quel momento

era stato fatto. Durante il suo soggiorno nella villa «I Tatti» dal 1900 fino all'anno della morte, 'o studioso americano raccolse nella sua magnifica bibliotera moltissimi volumi sulla storia e la cultura del mondo mediterraneo e annate como'este di importanti periodici a quali affiarcò un archivio fotografico di incalcolabile valore per lo studio dell'arte

Questa biblioteca più la famosa raciolta personele costituirono il lascito ereditar.o di Berenson all'univer sità di Harvard; con la speranza che da questo primo nucleo potesse svilupparsi un centro di studi sulla cultura umanistica tale da consent:re. inoltre, una formazione p'ù ampia e meno specialistica a quegli studiosi che avrebbero i costituiscono i diversi settori



stituenda fondazione. L'università americana arcettó di buon grado la proposta dello studicio e nel 1961 l'istituto, che prese il nome di Centro dell'Universi tà di Harvard per gli studi sul Rina-cimento taumo, inf z.o la sua attività ospitando : primi bors sti e dando il via ai seminari e ai corsi, all'interno dei quali tutti gli aspetti del complesso periodo culturale italiano sono indagati e classificati; belle arti letteratura, musica, sc enza, filosofia, religione e storia

Le borse di studio in ra-

gione di una guindicina circa all'anno vengono assegnate a studiosi americani e europei. assist.ti da esperti provenienti da varie parti del mondo. che su un piano d: perfetta parità assicurano ai più giovani colleghi il necessario dialettici confronti.

collaudo al fuoco di serrati e La biblioteca fornisce un altro utile sussidio alle ricerche con i suoi 70 mila volumi

ai quali si aggiungono le 250

goduto delle eventuali borse i di una piattaforma di studi i mila immagini fornite raccold, studio concesse dalla co- interdisciplinari tesi a una te dalla fototeca. descrizione capillare del fe-

messo alcuni importanti convegin internazionali tra quali sono da ricordare quello tenuto nel 1962 sulla storia della sc.enza nel Rinascimento e l'altro del 1969 con il quale si commemorava il quinto centenario della morte di Machiavelli. Nell'arco delle attività dell'istituto, non ultima, appare quella editrice; tra le pubblicazioni più prestiglose vanno segnaliti alcuni saggi come quelli su Pontormo e sull'uman'sta greco

tre è in preparazione una e-

dizione (in collaborazione con l'istitu'o di studi storici sal Rinascimento di Farenze) dell'ep stolario di Lorenzo dei

La f.s.onomia di Villa I Longhi, it distance radicalnim'e da quelle degli istatuti esteri finora esaminati, i suoi caratter: non assomig':ano nè a quelli d. un centro di diffusione linguistica e generiamente culturale, nè a quelli di una biblioteca specialistica no evidinte, al pubblico degli studios, ma ricorda più che altro l'immagine di una « dependance » universitaria, sezione o ufficio di corrispondenza che vive in maniera autonoma e un poco sussiegosa la sua funzione di avamposto culturale. Questo prestigioso osservatorio, inaccessibile fortezza per moderni eremiti, continua ad illuminare misteriose plaghe di un passato fonte ancora di molte sorprese e per assicurare l'agibilità necessar.a a un compito di questo genere si nega a qualsiasi disponibilità verso l'esterno. Le ragioni di questo isolamento vanno ricercate non solo sul piano dello «snobismo» intellettuale (malatt:a quasi endemica dei critici d'arte) ma anche su quello, più realistico e giustificabile, della difesa delle opere custodite all'interno della villa, problema ormai annoso e del quale non si intravede, a dire la verità, ancora nessun serio

Comunque stiano le cose è certo che nella villa di Settignano, circondata da magni fici giardini all'italiana goduti esclusivamente dagli « happy few» che fruiscono delle borse di studio di Harvard, il sentimento dominante, più che la serenità la pace che segnavano il soggiorno in questi luoghi di D'Annunzio e della Duse, è un misto tra la paura e l'alterigia.

Antenio D'Orrico

Come sarà quest'anno la stagione lirica

# In 4.000 all'aperto per Madama Butterfly

Dal 5 al 13 agosto a Torre del Lago un appuntamento di rilievo - Il programma presentato a Viareggio - Nuovi criteri di gestione - Iniziano i lavori per creare la struttura

VIAREGGIO - Dal 5 al 13 agosto si alterneranno, sul palcoscen.co del teatro a l'aperto dei «quattromila» a Torre del Lago le rappre sentazioni di Boheme e Ma-Tatti, suba ca; falsariga e i dame Butterfly, previste dalnata la fondazione Roberto | programma della stagione pucciniana. Il 5 8 10 e 12 agosto verrà e eguita la Mudame Butterfly, concertata e diretta da Nini Bonavolontà: gli interpreti principali saranno il 5 e l'8 Elena Mauti Nunziata e Ottavio Garaventa, mentre le serate di aperta, in maniera più o me- i giovedì 10 e sabato 12 saranno sostenute la prima dalla Mauti e da Gianni Raimondi, l'altra da Maria Chiara e lo stesso Raimondi. Ricco di nomi importanti anche il cast di Boheme, le cui rappresentazioni avverranno il 6, 9, 11 e 13 agosto Maria Chiara e Giorgio Merighi sosterranno la parte di Mimì e Rodolfo domenica 6 e mercoledi 9. Giuseppe Giacomini avrà la parte del tenore nelle serate di venerdì 11 e domenica 13, in coppia, rispettivamente, con Katia Ricciarelli e con l'ormai puntualissima Raina Rabaiwanska. Una stagione pucciniana, come risulta dagli interpreti,

che si può definire di transizione solo per quanto riguarda gli aspetti organizzativi, non certamente per la qualità degli artisti che si esibiranno nello splendido scenario all'aperto, di fronte alla villa del maestro Giacomo Puccini.

In una conferenza stam-

l'Assessore alla Cultura del Comune di Viareggio ha fornito altri dati in ordine al finanziamento della manifestazione ed agli strumenti di gestione che quest'anno vengono utilizzati, per supplire alla rinuncia del «Centro Pucciniano » ormai giunto alla fine del suo mandato. Una commissione di 9 membri curera, quest'anno, l'organizzazione della stagione pucciniana, in stretta collaborazione con l'Assessorato alla cultura e tutto l'apparato comunale, per quanto rıguarda glı aspetti fınanziari. Tutto è oramai predisposto e dai prossimi giorni si inizieranno a raccogliere le prenotazioni presso lo Chalet Emilio a Torre del Lago e la sede dell'Azienda Autonoma Riviera della Versilia a Viareggio. L'Assessore Ros si ha comunicato i prezzi relativi ai vari ordini di po-sti: 14.000 lire per le poltro-nissime, 10.000 per le poltro-ne, 8.000 e 5.000 rispettivamente le poltroncine di I e II. 2.500 (lo stesso prezzo della precedente edizione) la gradinata. Il bilancio della edizione 1978 della stagione lirica pucciniana è di 211 milioni, dei quali 25 proverranno dal Comune di Viareggio (il quale provvederà anche alle spese relative al montaggio e lo smontaggio del teatro all'aperto), 10 dalla regione Toscana, probabilmente 56 dal Ministero del Turismo e dello spettacolo, e circa 114 milioni sono previsti come entrata dalla vendita dei biglietti per le 8 serate. Maggior rigore sarà

applicato nella concessione dei biglietti omaggio: saranno infatti consegnati solamente quelli dovuti per legge. Dal 19 giugno sono iniziati nello spiazzo prospicente il lago di Massaciuccoli, di fronte alla villa Puccini, i lavori della costruzione del teatro da 4.000 posti. L'anticipo è stato spiegato con la durata delle operazioni di montaggio e con la necessità di avere a disposizione la struttura per la metà del mese di luglio poiché, a quel-

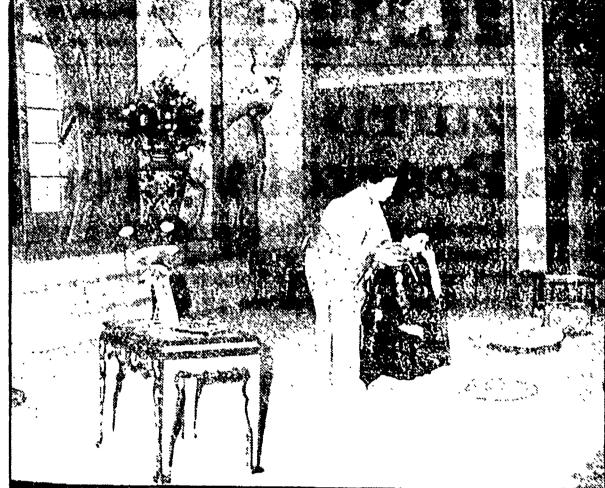
Se è tutto pronto per la edizione 1978, molti sono i nodi da sciogliere per la continuazione dell'iniziativa. Il primo è quello relativo alle forme di gestione che la stagione dovrà avere. Quest'anno, come già si ricordava, il «Centro per la diffusione della Cultura musicale intitolato a Giacomo Puccini ha cessato la sua attività, essendo scaduto il mandato conferito dall'am-

l'epoca, cominceranno le

ministrazione comunale di Viarezzio, il 15 giugno scorso i li Comune di Viareggio si dato da questanno nuove strutture per quanto reguarda i problemi della cultura. La commissione per la diffusione della musica sarà chiamata presto a dibattere criteri generali della porica culturale nel campo della promozione musicale ed, in particolare, quelli della gestione della stagione ilr.ca pucciniana E' importante non cadere nell'errore in passato commesso e cioè di ingentrare tutto l'intervento nel campo della lirica La stagione linea all'aperto a: Torre del Lago, secon

da per importanza solo a quella dell'Arena di Verona, la andrà certamente mantenuta con linelim nabile caratterizzazione - per importanza e legame storico — della musica di Puccini, ma attor no ad essa dovranno ampilarsi od inaugurarsi momenti di diffusione di tutta la cultira musicale, utilizzando anche, come già avverrà forse quest'anno, la struttura del teatro dei 4,000 per iniziative di qualità in altri cambi-E', infatti, allo studio la poss.bilità di utilizzare, oltreche per la normale programma z.one, la struttura del teatro per l'esibizione di un ballet-

rà disputare il « Palio di San Giovanni » gara di pesca retta dal regolamento del « trofeo Etruria » a



Una scena di « Madama Butterfly »

# -mostre<sup>.</sup>

L'esperienza di Ciani a Siena

## L'« altra città » come sintesi pittorica

ni chiama in causa, nostro mi. I circa quaranta disegni, eseguiti da degenti dell' ospedale psich:atrico elaborati cromaticamente dal pittore senese ed esposti alla Loggia della Mercanzia, presentano molti punti interrogativi, come in fondo e logico ed ineritabile per tutti i tentativi artistici che si col'oca no su uno sfondo sociale avendo come oggetto il delicato, frangibilissimo rapporto fra mondi espicisiti diversi, così gelori della propria natura, spesso così scontrosi da « suicidarsi » di fronte a qualsiasi, an-

che involontaria, interfe-Ciani ha precisato che il suo intervento negli elaborati și è limitato all'ap porto esclusivamente cromolto difficile da fare per che in sostanza mancano gli originali per stabilire se l'operazione eseguita con il colore abbia lasciato intatto il ritmo della li nea originaria Personalmente queste lince ho do vuto ricercarle. In alcuni dipinti le ho troi ate. per un momento hanno composto piani appena accen-

nati o assenti di figure

un attimo dopo venivano inghiottite dalla corposita del colore che trasformava in altri soggetti perentori i fragili disegni. Il tentativo forse più riuscito della difficile sintesi tentata da Ciani si tiova là dove sono assenti le sfumature ed una concezione spaziale del croma tismo. In questo caso le figure si mantengono pressoché integre pur nell'accentuato fissaggio a cui lo sottopone, ma senza irrigidire, una bizzarra poli-

In altri casi le pitture risultano uniche è compiute solo dopo l'ultimo colpo di pennello, nessun intervento precedente è rintracciabile, nessuna genesi, se non quella meccanica di un segno fatto in precedenza e poi annullatosi nell'organicità dello impianto, teso ad un suo ultimo definitivo significato. Ma al di là del risultuto pittorico una considerazione va fatta sull'operazione, « sull'altra città », un titolo forse troppo induttivo per la mostra di Ciani Dice giustamente Ciani in un breve distico. sulla guida: «L'altra cit ta non è fuori le mura; è il luogo dove ci incontria

mo per conoscerci e supe

cui potranno prendere

parte tutte le societa

critte di squadre compo

rte di 4 elementi ciascuna

Le acrizioni, accomba

gnate dalla quota di Life

12 000 a squadra vanno di-

ignzioni commissaria.i.

vano dall'essere diversi». Ma questa città a cui allude Cani non esiste an cora e soltanto per ora, uno spazio molto tragile schioceiato dal ariotidiano Quella che invece esiste istituzionalmente è una città dentro alte mura fuori porta Romana. Come sar prevalere la prima sulla seconda? Le lince rese labili dal l'intervento del colore per

introdurre segni e corposite più facilmente assimilabili alla convenzione artistica, non potrebbero essere proprio quelle linee al fragilissimo milieu se miotico, il luogo dore ci incontriamo per conoscerci e superare la difficoltà di essere diversi? Era mealto lasciare le cose come stavano e presentare intatti i disegni? Quale reazione poteva avere la citta dei «normali» di fronte a messaggi privi di trarestimento artistico? E il travestimento artistico von potrebbe essere il risultato di un riflesso condizionale che tende a ribare tutto alla dimen-Sione di quella città istitumente vene rifiutata?

zionalizzata che teorica-Queste domande vogliono essers soltanto un invito a riflettere sulla necessità di trattare con estrema de Peatterza questi segni che sono la testimonianza fra allissima di fragilissime personalità. Cercare di rat forzar'ı puo significare distruggerli: renderh corpos puo significare trave stirii: sforzarsi di esplici tarii sul modello di un auntidiano, tutt'altro che accettabile, può significare sottile e inconscia prevari-

### Un terminal sarà collocato in un apposito locale della Certosa

# Un calcolatore «guida» al museo di Calci

Collegherà direttamente il nuovo settore di storia naturale e del territorio al centro nazionale di calcolo dell'Università di Pisa - Sabato l'inaugurazione - Riaprirà anche il museo pisano di S. Matteo

CALCI — Un calcolatore elet- , vani collaboratori devono an tronico farà da guida al mu- | cora portare a termine le sco. Un terminal collocato in un apposito locale della Certosa or Calci collegherà direttamente il nuovo museo di storia miturale e del territo r.o al centro nazionale di Calcolo elettronico dell'università di Pisa. Da qui il cervello elettronico potra sfornare, diemilioni di dati e di informazioni sull'argomento che interessa. Ma c'e di p.u. insie me alle nezioni fondamentali al computer formica anche le indicazioni per ottenere una scheda scritta contejerte rais sunti e nuovi rimandi per maggiori approfondimenti. La scheda potrà essere ritirata rello stesso museo. In questo modo, «dialogando» con il cervello elettronico intere s o lare-che potranno svolgere ri cerche senza perdere di vista l'oggetto dei propri studi: il museo è stato programmato proprio per questo; nelde sale, tra una vetrina e l'altra, sono stati collocati anche dei tavoli per lavorare in tutta comodita.

La nuova struttura museale (m) the con if veccho mu seo ha in cemure assai poentrare in funzione in tatte le sae parti. Solo da pochimesi è stato completato il trasferimento dei « pezzi » del vecchio museo di San Matteo in Fossabanda, dove per an la erano rimasti nel più cempleto abbandono, alla più accogliente struttura della Certosa di Calci, mentre il professor Tongiorgi ed i suoi glo-

#### II programma del « Maggio » da oggi a domenica

Ouesta sera ale ore 21.30 nota basilica di San Larenzo, l'orchestra e il coro de Mayri no eseguiranto sotto a desta spensabli dell'altro museo sa de requema di Vodi so i cho si iniminare di sabato, il st. Ren te beotte. Antes Bath Mission d' Stirta Nationale e , chicea di S. Maria in Canon. se Vivere a contra base Er Ci Terramo, con disterna demands 25 Sector 24, note a cr 20 number of groups so lastici po-testo dalla forca giren rationality effects. presentata « The Fa. y Queen » d. H. Purcell.

schede che poi serviranno al calcolatore.

ultimare (la amministrazione provinciale ha già stanziato i solci e appaltato i lavori) ma nonostante questo nel pomeriggio di sabato prossimo avverrà l'inaugurazione. Nello stesso giorno, in mattinata riaprira al pubblico dopo alcum anni di forzata chiusu ra anche il museo pisano di San Matteo, Per l'occasione interverranno il senatore Giovanni Spadolini, presidente della commissione istruzione e cultura del Schato, il professor Luigi Tassinari, assessore regionale all'istruzione e alla cultura e il professor Giacinto Nudi presidente del l'ente provinciale del turismo di P.sa. La mattina di sabato, verso le 10.30 verrà presentato nel museo di San Matteo il progetto di restauro e i programmi di intervento alla Certosa di Calci. Anche in questo caso si tratterà di una apertura y di buo ra volettes per hè il primo piano di San Matteo è tuttera in gibile. Le overe sono state esposte con raggruppaco) non è ancora pronta per i menti secondo miovi criteri solo nelle sale del piaro ter- l

«In questi anni — ha spiegato teri mattina il dottori Cologa, funzionario della Soprintendenza, ai beni culturali e ambientali durante la conferenza st mpa — si è svide la serme didettea del muson interesenta carea 200 classi delle elementari e delle medie de Pisa e Pontedes ; Fig. 5000 state attriate sper. mentariem con gir studenti dell'stado d'arte di Cascina le d Liceo S eptifico Sport y mentale di I vorno. L'obietti-No - ha continuito il dottori C. leta — è di creare un proses commensation make cherto as catedini ed al tere,

beste Gerrer. Restee vere di linn il ricorso alle mu avanza Division and the second of the formulation of the Corporation of the C te in translation north a woren design with two strometto di studio -A teer o de la ferroe de la sonegato di professor Ton la sonegato de professor Ton la sonegato de la sonegato d types a British, presentate But the serie de informazione de la English Misse There Company to al incompagnare gli serie is la entrare di Serie serie al incompagnare gli serie is la entrare di Serie serie di Company to al incompagnare gli contetti espisii. Nell'appesta Garra 19 5 repita serie di 20 e selli del Terminal allegata al deserra 20 5

rines Alexso fine, i re-

Andrea Lazzeri | rusajem Gerusajer | ni - Sonnam jula



### Majakovskij e Britten aprono l'Estate fiesolana

il recital di Tino Schirinzi le manifestazioni delia XXXI Estate fiesolana. In programma al teatro romano, con replica, sabato 24. « Majakovskij », recital su testi del grande

In programma; «La blusa del bellimbusto a. Ascoltate s. « Eppura . « Qualcosa proposito di un direttore d'orchestra». «La vibla e un poi nervosamente», «La guerra è dichiarata s. «A voi». «Fratelli serutoria, «Bioni rapporti con i cavallia, (Mateia di sinistra (ai marinal)», «Lilja Brik », « Maria! Maria! », « L'amo finché visse s. «Lettera per conoscere », «La strada allieto con sangue del cuore : . 3 voi patte s. «A Serzber Esennis, «Conver-

Si aprono venerdi 23 alle ore 21.39 con sazione col campagno Lenina, «A piena Govedi anticipo del programma musicale

cen l'apertura, alle ore 12, presso l'azienda di turismo, della mostra dei materiali prodetti dai ragazzi dell'accademia di belle arti di Firenze per la progettazione di scenogradia e muschere de «L'arca di Nie», di Britten, spettacolo che inaugurerà lunedi 26 al teatro rimano le manifestazioni musicali dell'estate flesolana, «L'arca di Noè» è il risultato della collaborazione tra strutture e istituzioni diverse, ma legate tutte ad una matrice d'dattica. La mostra resterà aporta

NELLA FOTO: il teatro romano di Fiesole

#### La corale V. Bellini a Colle Valdelsa

Nell'ambito delle attività | culturali il conune di Colle | Valdelsa in collaboratione con i consigli circoscrizionali n 136 organizza per lunedi 26 giugno alle ore 2130 nella ea un concerto corale e stramentale eseguito dalla corale | to: 28 giugno « Il circo » di V. Bellini » e dall orchestra | Charlie Chap...i. 29 g...z.i.) ADM. diretto dal maestro Vincenzo Fallaci.

Questo il programma. Prima parte: Mulé - Largo (per sola orchestra); Verdi-Lembardi « O signore dal tetto nation, Rossini - Mose 6 Presh eran, N.N. «I bat-tellier, del Volgan; Fallaci Cantico delle creature». Seconda parte: Mozart Ave Verum (per sola orchestra). Verdi - Lombardi « Gerusalem Gerusalem»; Belli-

### Comicità ed eversione in un ciclo all'Albereta

Nel corso della festa di rona dell'Unità uniresso da piatva Raveana) verranno prolet tati i seguenti film. 24 gia gao «I tartassati» di Steno con Toto: 25 giugno «Toto Diabolicus y di Steno con To «La febbre dell'ero» di C. Chaplin, 30 glugno «Una notte sui tetti» dei fratelli Max: I. luglio « La guerra lampo » dei fratelli Max; 2 lugho «Scasi dov'e il fron te? » di Jerry Lewis.

L'ingresso e gratuito e li-

bero a tutti. Il giorno 29 giu-

gno al termine della proie-

## Estate musicale a casa

s. internazionali di perfezio-namento e interpretazione pianistica e flautistica di Orazio Frugoni e Mario Ancillot ti, si aprira il 26 giugno prosimo a Arezzo nella Casa del Petrarca e chiuderà con un concerto premio degli allievi distintisi durante lo svolgimento dei corsi il 4 ago. to sociazione aretina degli «Amici della Musica) prevedono molte manifestazioni itineranti nelle regioni Toscana e Umbria con la partecipa zione degli allievi di ambedue le classi di perfezionamento, mentre gli allievi distintisi nell'edizione dell'anno precedente daranno vita zione si terrà un dibattito al concerto inaugurale, il 28 sul tema « Comicità ed ever- | giugno alle ore 21 nel salone i della Casa del Petrarca.

di Petrarca La quarta edizione dei Cor-I corsi organizzati dalla asto o di grandi orchestre s.nfoniche europee La realizzazione di un «Festival Pucciniano» è un altro degli obiettivi che probabilmente verranno posti. Sergio Zappelli

#### Il giro della Toscana alla 30° edizione

Il Giro della Toscana internazionale per dilettanti sara presentato nel corso di una conferenza stampa mercolem 28 g.ugno pre-so il ristorante Snoopy a Indicatore, La classica corsa dell'Alfa Cure Scampati viêne orgai..zzata in collaborazione con la po, sportiva di San Mauro a Signa, L «Toserna» granto alla 30. edizione e valevole per il gran pretato Palbaza e trofeo fratell. Cecen. +3 d Europa poletin si 840.26 ra all'illdoment della con-La. Lo spon or Raftie o Ross, trolare dell'a.bags ha deciso di istituire un premio giorna i \* co ed un premo teasa-sivo Fra i membri della giuria di sarà il commissarlo tecnico degli azzur r. Alfredo Martini. Fra le tante iniziative prese in occasione del «Toscana» dilettanti. l'Alfa Cura metterà in vendita una medaglia speciale commemorativa opera dello scultore An'onio Bert. La rara si svojgera comje nojo. domenica 9 luzilo con partenza e arrivo a San Mau

Palio di San Giovanni Anche quest'anno la 52 zione FIPS di Firenze fa-

rette alla sede dell'organizzazione, v.a De' Ner. 6 Firenze. Oltre al « Palio » com verra aggludicato a quelle conteta che, con le squadre A e B avra otte nuto a miglior punteggio verranno assegnati tan'i altr. prem.. La glornata si concluderà con un pranzo servito alla villa Curonia a cui, oltre ai component, di squadre, che per la loro posizione di ciassifica, saranno ospitate dalno partecipare tutti colo ro che vorranno prenotar si in tempo debito sempre indir.zzando la richiesta alia sede della sezione or-

#### Terza rassegna regionale di nuoto

ganizzatrice.

Venerdi e sabato è in programma la «terza rassezna regionale di nuoto per esord enti » valida per il secondo trofeo e A.gidan. La manife-tazione organizzata dalla R N. F.orentia Algida con il patrocinio del comitato rezionale della Federnuoto si svolgera presso la p.scina sociale del club bancorosso sul lungarno Fer-

Queste le società partecipantii Am'ei Nuoto Firenze, AN Prato, Boa-

rio N. P.stola, CN Cam-

piz.ano, C.N. Pistoia, C.N.

Livorno, Dubin Sport Toscana Nuoto, Libertas Livorno, Nuoto Grosseto, Prato Nuoto Club, Canot-

tier. Arno Pisa, RN Flo-. entia. Alzida. S.a venerdi (inizio gare ore 17) the sabate mattina, ore 9, avranno luogo le batterie, le finali inv**e**ce sone in programma saparo pomeriggio dalle 16. La manifestazione e riser-Sata agu eesordiontiw n. isch. e femmine appartenent, alle categorie «A» e (B). Ogn. atleta non potra partecipare a p.u di due gare individuali, mentre per la staffette non ci sono i miti. Il trofeli Altida Sira essegnato alla societa che avrà acquisito il maggior puntezgio nelle gare di fi-

Queste le gare in programma: 400 s.l. («A»). 100 dorso, 100 rana, 100 farfalla,  $160 ext{ s.l.}$ ,  $4 ext{ x.} 200$ («A»), 4 x 100 mista e

#### Morandi campione toscano dilettanti a cronometro

Dante Morandi del Gruppo Sportivo Confez.oni Essebi Colnago ha conquistato il titolo di camp one toscano dilettanti a cronome, to

#### Trofeo « Due strade » per cicloamatori

La sezione cicloturismo del nuovo c.rcolo Due Strade organizza per domenica 9 luzlio il 2 trofeo Due Strade (raduno di fondo di 120 chilometri e gran fondo di 170 chilometra) aperto a tutti gli enti della consulta nazio-